

the information communicated to the Minister in support of an application made by the person they assist or represent.

**12.** Immigration consultants must inform the Minister of any change in the address of their establishment in Québec or of the end of consulting activities within 30 days of the change or end of activities.

**13.** Where an immigration consultant is no longer a member of the Canadian Society of Immigration Consultants, or was the subject of a suspension or disciplinary or administrative penalty imposed by the Society, the consultant must inform the Minister within 10 days of the event.

**14.** Immigration consultants may not, by any means whatsoever, make false or misleading representations to a person who resorts to their services, in particular as regards their level of competence or the extent or effectiveness of their services and those generally provided by immigration consultants.

**15.** Immigration consultants may not communicate or contribute to the communication of information they know or should have known to be false or misleading to the Minister, an investigator or an inspector.

#### DIVISION IV MISCELLANEOUS

**16.** The fees payable under sections 5 and 6 are adjusted on 1 January of each year based on the percentage change in the general Consumer Price Index for Canada, as determined by Statistics Canada, for the period ending on 30 September of the preceding year.

The amounts are reduced to the nearest dollar if they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; they are increased to the nearest dollar if they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.

The Minister informs the public of the adjustment by such means as the Minister considers appropriate.

**17.** Any violation of section 10, 11, 12, 13, 14 or 15 of this Regulation constitutes an offence.

**18.** A person who, on *(insert the date of coming into force of this Regulation)*, acts as an immigration consultant within the meaning of section 1 of this Regulation may continue to do so until the 90th day following that date.

At the expiry of that period, the person must be recognized by the Minister to act as an immigration consultant.

Upon renewal of their recognition, that person and every person recognized between *(insert the date of coming into force of this Regulation)* and *(insert the date occurring 12 months after the date of coming into force of this Regulation)* must demonstrate that they meet the conditions in subparagraphs 5 and 6 of the first paragraph of section 4.

**19.** This Regulation comes into force on *(insert the date occurring 60 days after the date of its publication in the Gazette officielle du Québec)*, except subparagraphs 5 and 6 of the first paragraph of section 4, which come into force on *(insert the date occurring 12 months after the date of coming into force of this Regulation)*.

9706

### Draft Regulation

An Act respecting immigration to Québec  
(R.S.Q., c. I-0.2)

#### Selection of foreign nationals — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals to harmonize it with the draft Regulation respecting immigration consultants. The proposed amendment requires persons who apply for a selection certificate, a certificate of acceptance or an undertaking to indicate whether they have used the services of an immigration consultant and, if such is the case, to provide the consultant's identity.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Lucy Wells, Assistant Deputy Minister, Immigration sector, 360, rue McGill, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9; telephone: 514 873-0706; fax: 514 873-0453.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Immigration and Cultural Communities, 360, rue McGill, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9.

YOLANDE JAMES,  
*Minister of Immigration and  
Cultural Communities*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals\***

An Act respecting immigration to Québec  
(R.S.Q., c. I-0.2, s. 3.3, 1st par., subpars. *f* and *m*)

**1.** The Regulation respecting the selection of foreign nationals is amended by adding the following paragraph at the end of section 11:

“The foreign national or the sponsor must also indicate, on the application form provided by the Minister, whether the services of an immigration consultant have been used to assist or represent him in connection with his application and, if such is the case, the consultant’s identity.”.

**2.** This Regulation comes into force on (*insert the date occurring 60 days after the date of its publication in the Gazette officielle du Québec*).

9705

---

\* The Regulation respecting the selection of foreign nationals (R.R.Q., c. I-0.2, r. 4) was last amended by the regulations made by Orders in Council 1289-2009 dated 2 December 2009 (2009, *G.O.* 2, 4088) and 77-2010 dated 3 February 2010 (2010, *G.O.* 2, 581). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 November 2009.